



Kotoutujan Digipolku

OHJE: Junalippujen ostaminen verkosta

شراء تذكرة القطار من الإنترنت

Tämä ohjeistus on tehty Kotoutujan digipolku –hankkeessa tueksi asiakkaiden digiohjaukseen.
Tämä ei ole palveluntuottajan virallinen ohje eikä palveluntuottaja vastaa ohjeen sisällöstä.



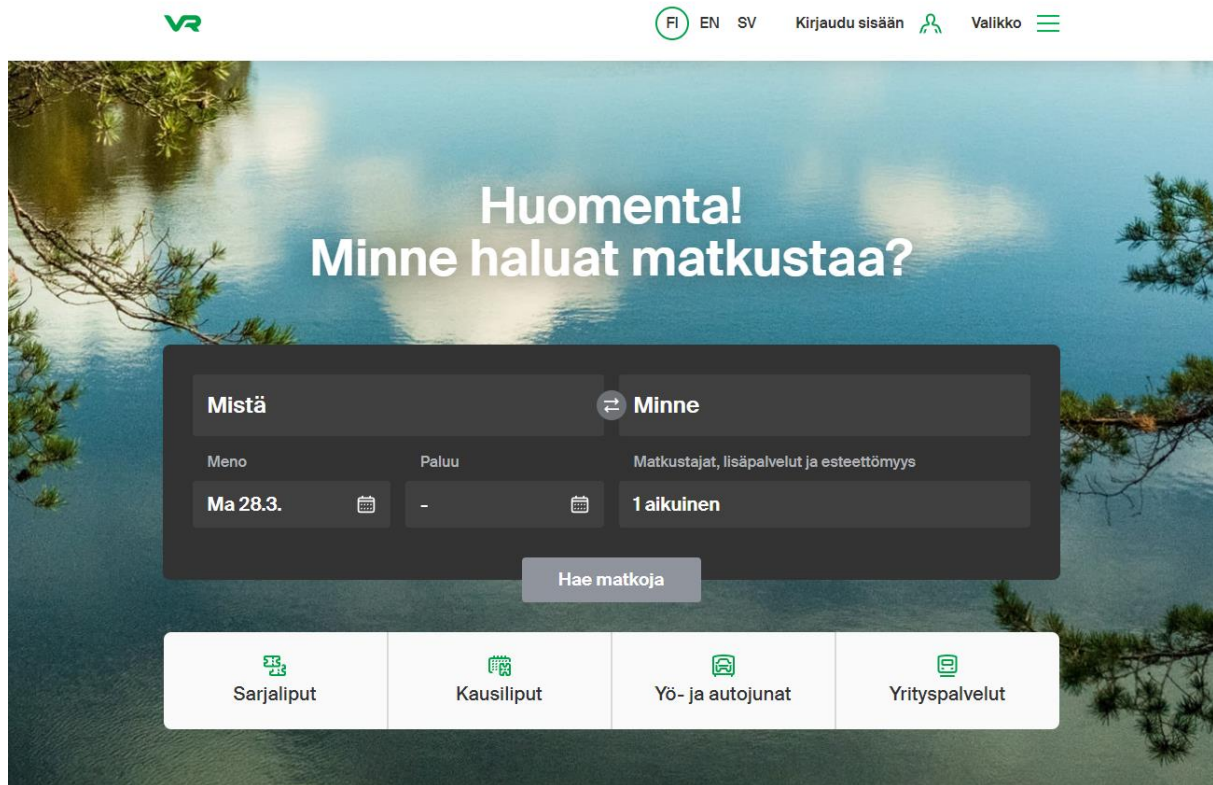
Junalippujen ostaminen verkosta

شراء تذكرة القطار من الإنترنت

- Suomessa junaliikenteestä vastaa VR eli Valtion rautatiet. القطارات في فنلندا فقط VR أي خطوط تابعة للدولة.
- Mitä aiemmin ostat lipun (verkosta), sitä todennäköisemmin saat sen edullisesti. كلما اشترت تذكرة من الإنترنت في وقت أبكر، كلما حصلت عليها بسعر أرخص.
- Junaliput voi ostaa **VR Matkalla –sovelluksella** (vaatii rekisteröitymisen) TAI **VR:n verkkosivuilta** osoitteesta <https://vr.fi> (ei vaadi rekisteröitymistä) من الموقع الشراء من الإنترنت هذا.
- Tässä ohjeessa kerrotaan, miten voit ostaa junalipun **verkkosivuilta** في هذه الإرشادات يمكننا شرح كيفية شراء التذاكر من الإنترنت.
- Huom: junalla ei pääse kaikille paikkakunnille. Voit tarkistaa osoitteesta <https://www.vr.fi/rautatieasemat-ja-reitit> missä kaupungeissa on rautatieasema. ملاحظة: القطار لا يمر في كل المحافظات يمكنك التدقيق بهذا عبر الرابط التالي.

Aloita lippujen ostaminen menemällä osoitteeseen <https://vr.fi>

Etusivu näyttää tältä: اذهب إلى العنوان ذي اللون الأزرق



Mistä: kirjoita tähän kohtaan, **mistä** haluat matkustaa. Kun alat kirjoittaa kaupungin nimeä, ohjelma tarjoaa sinulle vaihtoehtoja, joista voit klikata oikeaa. من أين: اكتب نقطة الانطلاق الراغب بالسفر منها

Minne: kirjoita tähän kohtaan, **mihin** haluat matkustaa. Kun alat kirjoittaa kaupungin nimeä, ohjelma tarjoaa sinulle vaihtoehtoja, joista voit klikata oikeaa. إلى أين: اكتب نقطة الانطلاق التي تريد الوصول إليها

Meno: valitse tästä päivämäärä, jolloin haluat lähteä. ذهاب: اختر التاريخ الذي تريد السفر فيه



Paluu: jos haluat ostaa samalla paluumatkan lipun, kirjoita tähän päivämäärä, jolloin haluat palata. Jos et tiedä milloin palaat, voit myös ostaa pelkän menolipun. Jätä silloin tämä kohta tyhjäksi.

العودة: إذا أردت يمكنك شراء رحلة العودة أيضاً بكتابة التاريخ، ولكن إن كنت لا تعلم تاريخ العودة يفضل ترك الحقل فارغاً.

Matkustajat, lisäpalvelut ja esteettömyys: Kun klikkaat tästä kohdasta, avautuu sinulle uusi sivu:

Kuka matkustaa?

Matkustaja 1	Lemmikki mukana?	Pyörä mukana?
Aikuinen	Ei lemmikkejä	Ei polkupyörää

Esteettömän junamatkan palvelut:

Tarvitsen pyörätuolipaikan Ei Tarvitsen saattajan Ei

[Lisää matkustaja 2](#)

Voit lisätä enintään 9 matkustajaa. Kun teet kaksi tilausta, voit ostaa liput 18 henkilölle. Yli 18 hengen ryhmät varataan [ryhmämyynnin](#) kautta

Onko mukana auto?

[Lisää auto](#)

Voit lisätä enintään yhtä monta ajoneuvoa kuin tilauksessa on matkustajia.

Onko mukana moottoripyörä?

[Lisää moottoripyörä](#)

[Valmis](#)

Matkustaja 1: valitse tästä sinulle sopiva lipputyyppe. Jos olet oikeutettu opiskelija-alennukseen ja sinulla on opiskelijakortti, valitse "opiskelija". Jos olet eläkkeellä, valitse "eläkeläinen". Jos sinulla ei ole oikeutta mihinkään alennukseen, valitse "aikuinen". **المسافر 1:** اختر من هنا تذكرتك المناسبة، إن كنت طالباً ولديك بطاقة الطالب. اختر "طالب" أو إن كنت متقاعد اختر "متقاعد" وإن لم يكن لديك حق الحصول على تخفيض اختر "بالغ".

Lemmikki mukana: Merkitse tähän, jos matkustat lemmikin kanssa (esim. koira tai kissa)

مع الحيوانات الأليفة: أشر هنا إن كنت مسافراً رفقة حيوان أليف (قط أو كلب مثلاً)

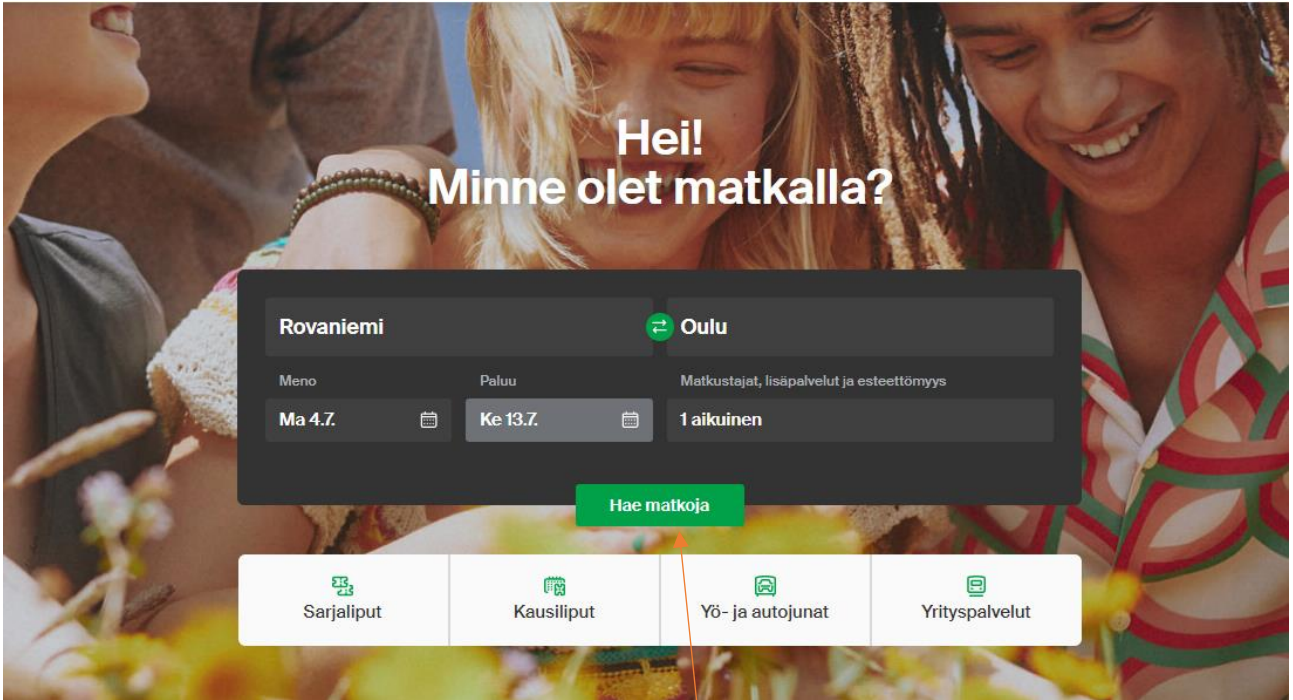


Pyörä mukana: Merkitse tähän, jos sinulla on polkupyörä mukana مع الدراجة: اختر هنا، إن كان لديك دراجة هوائية

Tarvitsen pyörätuolipaikan: klikkaa tästä, jos tarvitset pyörätuolipaikan احتاج مقعد للدراجة الهوائية: اضغط هنا

Lisää matkustaja 2: jos haluat ostaa samalla kertaa useamman matkalipun esimerkiksi perheenjäsenille, klikkaa "lisää matkustaja" ja täytä tarvittavat tiedot

اضف مسافراً آخرأ 2 : إذا كنت مسافراً مع العائلة مثلاً اضغط على "اضف مسافر" واملأ المعلومات المطلوبة.



Kun olet täyttänyt kaikki tarvittavat tiedot, klikkaa "Hae matkoja"

عند ملء كل المعلومات الضرورية اضغط "ابحث عن الرحلات"

Ensin valitset sopivan **menomatkan**.

في البداية اختر الرحلة المناسبة

Tästä näet vaihtoehdot haluamallesi välille ja ajankohdalle.

هنا يمكنك رؤية الخيارات والأوقات

Valitse haluamasi menomatka klikkaamalla sitä.

اختر رحلة الذهاب واضغط هنا.



1 2 3 4 5 ✓

Valitse menomatka

Rovaniemi ⇄ Oulu

Meno: Ma 4.7. | Paluu: Ke 13.7. | Matkustajat, lisäpalvelut ja esteettömyys: 1 aikuinen

Näytä hyttien hinta yöjunassa

Menomatka: maanantai 4.7.
Rovaniemi - Oulu, 1 aikuinen

Rajaa hakutuloksia

5:27 → 7:45	2 h 18 min	Suora	InterCity 22	29,00 €
9:32 → 11:50	2 h 18 min	Suora	InterCity 824	21,50 €
13:10 → 15:43	2 h 33 min	Suora	InterCity 416	25,00 €
15:35 → 18:00	2 h 25 min	Suora	InterCity 710	21,50 €
17:45 → 20:20	2 h 35 min	Suora	InterCity 266	15,80 €
20:57 → 23:49	2 h 52 min	Suora	InterCity 274	15,80 €

Edellinen päivä | Seuraava päivä

Lähtöaika
وقت المغادرة

Saapumis-
aika
وقت الوصول

Matkan
kesto
مدة الرحلة

Onko yhteys
suora vai
pitääkö sinun
vaihtaa junaa
välillä هل
الرحلة مباشرة أم
يجب عليك
التغيير

Junan
numero
رقم القطار

Lipun
hinta
سعر تذكرة
الرحلة

Seuraavaksi valitset menomatkan paikat ja palvelut.



Valitse menomatkan paikat ja palvelut

Menomatka: maanantai 4.7.
Rovaniemi - Oulu, 1 aikuinen

13:10 Rovaniemi

InterCity 416

Sinulla on tämä istumapaikka

Matkustaja 1: Aikuinen
Eko-luokka

11 Yökerta 99 Ikkuna

Vaihda paikka

Paikka Ekstra-luokassa 9,90 €

Viereinen paikka (Eko-luokka) 9,00 €

Haluaisitko matkustaa omaassa hytissä?
Omaa rauhaa ja tilaa alk. 41,50 €

Matka-aika 2 h 33 min

3 pysähdystä

15:43 Oulu

Menomatkan hintaan sisältyy

1 aikuinen

25,00 €

Menomatka yht.

25,00 €

Vahvista menomatka (25,00 €)

Tästä näet mikä **paikka** sinulla on.
هنا يمكنك رؤية مكان الجلوس

Tästä voit halutessasi **vaihtaa paikan**.

هنا يمكنك تغيير المكان

Tästä voit valita **Ekstra-luokan paikan**. Ekstra-luokan paikoilla on enemmän tilaa ja ne ovat rauhallisempia. Huomaa lisämaksu.
هنا يمكنك اختيار مقعد درجة إضافية ستحصل على مكان أهدأ وأسع. لاحظ الإضافة على السعر

Tästä voit ostaa itsellesi myös **viereisen paikan**. Huomaa lisämaksu.
هنا يمكنك شراء المقعد المجاور. لاحظ زيادة السعر

Tästä voit ostaa itsellesi kokonaan **oman hytin** matkan ajaksi. Huomaa lisämaksu.
هنا يمكنك حجز غرفة منامة، مع ملاحظة فرق السعر.

Tästä voit tarkistaa **millä asemilla juna pysähtyy** matkan aikana. Huomaa lisämaksu.
هنا يمكنك التحقق من محطة التوقف أثناء الرحلة

Kun kaikki tiedot ovat oikein, klikkaa **"Vahvista menomatka"**

عند التحقق من كل المعلومات اضغط "تأكيد الحجز"



Valitse paluumatka samoin kuin menomatka.

Valitse paluumatka

Paluu

Ke 13.7.

Näytä hyttien hinta yöjunassa

Paluumatka: keskiviikko 13.7.
Oulu - Rovaniemi, 1 aikuinen

Rajaa hakutuloksia

4:49 → 7:29	🕒 2 h 40 min	↩️ Suora	InterCity 265	18,60 €
8:36 → 11:13	🕒 2 h 37 min	↩️ Suora	InterCity 273	21,50 €
12:00 → 15:15	🕒 3 h 15 min	↩️ Suora	Bussiyhteys	15,80 €
15:35 → 18:50	🕒 3 h 15 min	↩️ Suora	Bussiyhteys	12,60 €
18:00 → 21:15	🕒 3 h 15 min	↩️ Suora	Bussiyhteys	15,80 €
20:20 → 22:45	🕒 2 h 25 min	↩️ Suora	InterCity 37	25,00 €

Lopuksi tarkista, että kaikki tiedot ovat oikein ja maksa matka.



Tarkista ja maksa matka

1 aikuinen

Menomatka: ma 4.7.2022

13:10 Rovaniemi → 15:43 Oulu

1 aikuinen 25,00 €

Menomatka yht. 25,00 €

Paluumatka: ke 13.7.2022

15:35 Oulu → 18:50 Rovaniemi

1 aikuinen 12,60 €

Paluumatka yht. 12,60 €

Hanki matkallesi peruutusturva

10,00 €

Saat lippusi hinnan takaisin jos suunnitelmat muuttuvat ja perut matkasi. Matka tulee perua ennen junan aikataulunmukaista lähtöaikaa. Tämä peruutusturva ei koske ajoneuvoja.

[Lue lisää peruutusturvasta](#)

Yhteensä

37,60 €

Kirjautu sisään

Kirjautumalla palveluihimme maksat junalippusi helposti, pystyt seuraamaan matkasi kulkua ja pidät junalippusi tallessa.

[Kirjautu sisään](#)

Lipun toimitus sähköpostiin

Anna sähköpostiosoite

Täytä vielä sähköpostiosoite

Tästä voit ostaa lipullesi **peruutusturvan**, eli voit saada rahasi takaisin, jos joudut perumaan matkan. Huomaa lisämaksu.

هنا يمكنك الشراء لرحلتك تأمين الإلغاء أي يمكنك استرداد المبلغ المدفوع إذا اضطررت لإلغاء الرحلة. لاحظ الزيادة على السعر

Jos sinulla on VR-palvelun tunnukset, voit kirjautua sisään tässä. (Ei pakollinen.)

إن كان لديك رقم تعريف خاص بالقطارات يمكنك كتابته هنا (ليس إجبارياً)

Kirjoita tähän **sähköpostiosoite**, johon haluat liput.

اكتب بريدك الإلكتروني لتحصل على التذكرة.



Kun olet kirjoittanut sähköpostiosoitteesi, pääset valitsemaan **maksutavan**.
Maksa matkasi ja saat sen jälkeen matkaliput sähköpostiisi.

Lipun toimitus sähköpostiin

Anna sähköpostiosoite

antti.asiakas@gmail.com

Valitse maksutapa

Verkkopankki

Valitse oma verkkopankkisi ja jatka maksamaan. Maksutapahtuma välittyy pankkiisi Nordean e-maksupalvelun kautta.

Lue henkilötietojen käsittelystä [täällä](#)

Maksamalla hyväksyt ehdot

Nordea	Danskebank	OP	Aktia
Handelsbanken	Säästöpankki	Oma Säästöpankki	POP Pankki
Ålandsbanken	S-Pankki		